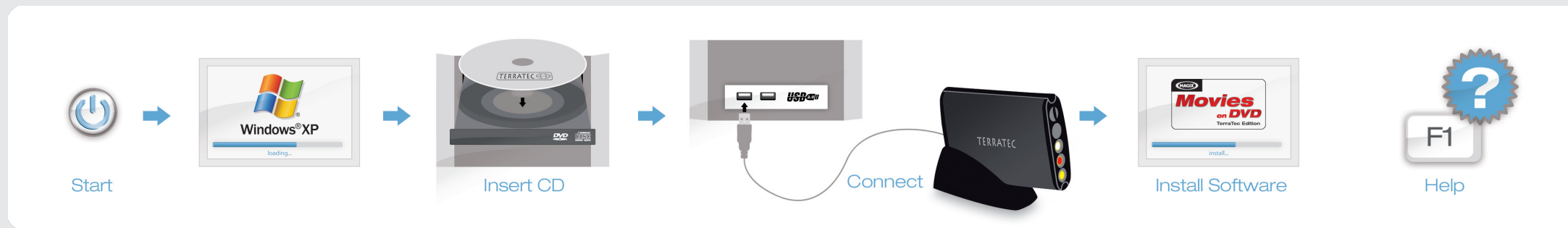


Quick Start Guide

Windows XP

G5



Treiber- und Softwareinstallation unter Windows XP

Schalten Sie Ihren PC ein und warten Sie bis Windows XP (min. Service Pack 2) vollständig geladen ist. Legen Sie dann die beiliegende Installations-DVD in Ihr Laufwerk und ignorieren Sie ggf. den Autostarter. Stecken Sie jetzt das USB-Kabel in die Buchse des G5 und anschließend in einen USB 2.0 Anschluss Ihres PCs.

Sobald Sie den G5 mit dem PC verbunden haben, meldet Windows in Form einer Sprechblase in der Symbolleiste, dass eine neue Hardware - der TerraTec G5 - gefunden wurde. Es startet der Windows Installations-Assistent. Wählen Sie "Nein, diesmal nicht" und dann "Software automatisch installieren (empfohlen)", und "Weiter". Jetzt wird der Treiber installiert. Eventuell erscheint eine Meldung, dass die Treiber den Windows-Logo-Test nicht bestanden haben. Diesen Hinweis können Sie ruhigen Gewissens ignorieren und mit einem Klick auf "Installation fortsetzen" fortfahren. Nachdem die Treiberdateien kopiert wurden, schließen Sie die Installation mit "Fertigstellen" ab. Wechseln Sie nun auf das DVD-Laufwerk, wählen Sie Ihre Sprache aus, dann den Punkt Software und fahren Sie mit der Installation von MAGIX Filme auf DVD TerraTec Edition fort. Folgen Sie einfach den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Anschluss und erster Start

Die LED am Gerät zeigt den aktuellen Betriebsstatus. Ist die LED blau befindet sich der G5 im stromsparenden Standby-Modus. Ein Druck auf den Taster schaltet das Gerät ein, die LED leuchtet nun weiß. Ein erneuter Druck schaltet den TerraTec G5 wieder aus.

Starten Sie nun MAGIX Filme auf DVD TerraTec Edition durch einen Doppelklick auf das dazugehörige Desktop-Symbol. Nach dem Anlegen eines neuen Disc-Projektes wählen Sie bitte „Aufnahme“ und dann den Punkt „analoges Video.“

Hilfe

Ein ausführliches Online-Handbuch zu der Software erhalten Sie, wenn Sie bei geöffnetem Programm die Taste F1 drücken.



Installing drivers and software under Windows XP

Switch on your computer and wait until Windows XP (min. Service Pack 2) has loaded completely. Then insert the installation DVD provided into your DVD drive and, if applicable, ignore the AutoStart. Now plug the USB cable into the jack of the G5 and then into a USB 2.0 port on your computer.

Once you have connected the G5 to your computer, Windows will display a message bubble in the taskbar to indicate that it has found new hardware - TerraTec G5. The Windows installation wizard will now appear. Select "No, not this time", followed by "Install the software automatically (recommended)" and click "Next!". The drivers are now installed. You may get a message that the driver did not pass the Windows Logo test. It is safe to ignore this information and continue the installation by clicking „Continue anyway“. Click "Finish" to complete the installation once the driver files have been copied. Switch back to the DVD drive, select your language, then the Software item and continue with the installation of MAGIX „Movies on DVD TerraTec Edition“. Simply follow the instructions provided.

Connecting and starting the first time

Now, start MAGIX „Movies on DVD TerraTec Edition“ by double-clicking its icon on the desktop. After creating a new disc project, select „Recording“ and then the „Analog video“ item.

Help

To access a detailed online manual for the software, press „F1“ while the program is running.



Installation des pilotes et des logiciels sous Windows XP

Allumez votre PC et attendez que Windows XP (au moins Service Pack 2) soit entièrement chargé. Insérez ensuite le DVD d'installation joint dans le lecteur de disque et ignorez le cas échéant la fenêtre de démarrage automatique. Reliez le câble USB au connecteur du G5 puis à un port USB 2.0 de votre PC. Dès que vous avez relié le G5 au PC, Windows signale qu'un nouveau matériel - le TerraTec G5 - a été détecté en affichant une infobulle dans la barre des tâches. L'assistant d'installation de Windows démarre. Sélectionnez «Non, pas maintenant» puis «Installer le logiciel automatiquement (recommandé)», et «Suivant». Windows installe le pilote. Eventuellement un message indique que le pilote n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows. Vous pouvez ignorer ce message et continuer en cliquant sur « Poursuivre l'installation ». Une fois que les fichiers des pilotes ont été copiés, terminez l'installation en cliquant sur «Terminer». Sélectionnez votre lecteur de DVD, puis choisissez votre langue, ensuite le dossier Software et procédez à l'installation du logiciel MAGIX Films sur DVD Edition TerraTec. Suivez simplement les instructions affichées.

Connexion et première utilisation

Exécutez maintenant MAGIX Films sur DVD Edition TerraTec en double-cliquant sur l'icône correspondante. Après avoir créé un nouveau projet de gravure de disque, sélectionnez « Enregistrement » puis « Vidéo analogique ».

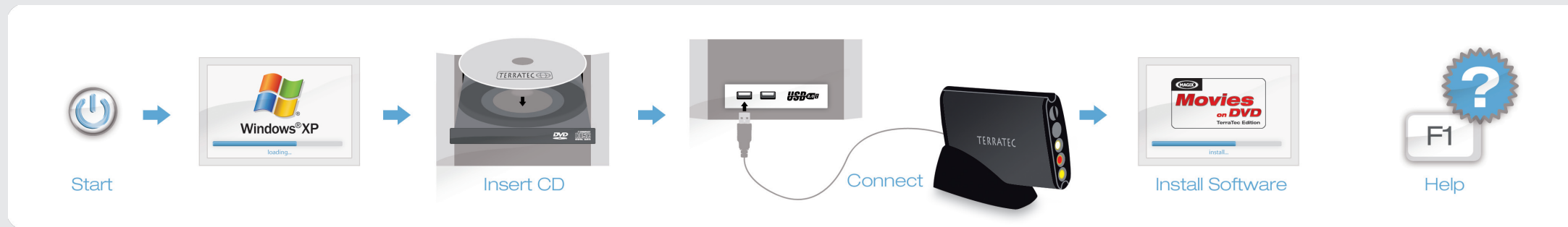
Aide :

Pour consulter l'aide en ligne décrivant le logiciel en détail, appuyez sur la touche de fonction F1.

Quick Start Guide

Windows XP

G5



Installazione dei driver e del software in Windows XP

Accendete il PC e attendere fino al completo caricamento di Windows XP (minimo Service Pack 2). Inserite quindi il DVD d'installazione accluso nel lettore e ignorate l'autoplay. Innestate adesso il cavo USB nella presa del G5 e quindi in una presa USB 2.0 del PC. Non appena avete collegato il G5, Windows segnala in una nuvoletta nella barra dei simboli il rilevamento di nuovo hardware, il TerraTec G5. Si avvia l'installazione guidata di Windows. Scegliete "No, non questa volta" e poi "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)", e "Avanti!". Adesso il driver viene installato. Eventualmente compare un messaggio che segnala che i driver non hanno superato il test del logo Windows. Il messaggio può essere tranquillamente ignorato e potete continuare con «Continua installazione». Dopo che i file del driver sono stati copiati, terminate l'installazione con "Fine". Passate adesso al lettore di DVD, scegliete la vostra lingua, quindi il punto Software e proseguite con l'installazione di MAGIX Film su DVD edizione TerraTec. Seguite semplicemente le istruzioni sullo schermo.

Collegamento e primo avvio

Avviate quindi MAGIX Film su DVD edizione TerraTec tramite un doppio clic sul corrispondente simbolo del desktop. Dopo aver creato un nuovo progetto Disc, scegliete «Registrazione» e quindi il punto «Video analogico».

Guida:

Un dettagliato manuale in linea sul software si ottiene premendo a programma aperto il tasto F1.



Instalación de controladores y software en Windows XP

Encienda su PC y espere hasta que se cargue por completo Windows XP (mín. Service Pack 2). Inserte entonces el disco DVD de instalación adjunto en su unidad e ignore, en su caso, el autoarranque. Enchufe ahora el cable USB en el conector hembra del G5 y a continuación en un puerto USB 2.0 de su PC. En cuanto el G5 esté conectado al PC, Windows notificará con un bocadillo en la barra de iconos que se ha encontrado un nuevo hardware, el TerraTec G5. Se inicia el asistente para la instalación de Windows. Seleccione "No, esta vez no" y luego "Instalar automáticamente software (recomendado)", y "Siguiente". Ahora se instala el controlador. Es posible que aparezca un mensaje advirtiendo de que los controladores no han superado el test de logo Windows. Puede ignorar con toda tranquilidad esta advertencia y seguir haciendo clic en "Continuar la instalación". Una vez copiados los archivos de controladores, termine la instalación con "Finalizar". Cambie ahora a la unidad de discos DVD, seleccione su idioma, luego el punto Software y continúe después con la instalación de MAGIX Films en DVD edición TerraTec. Siga simplemente las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Conexión y primer inicio

Inicie ahora MAGIX Films en DVD edición TerraTec haciendo un doble clic en el correspondiente icono del escritorio. Tras crear un nuevo proyecto Disc, seleccione "Grabación" y a continuación el punto "Video analógico".

Ayuda

Si desea una manual en línea detallado para el software, pulse la tecla F1 estando abierto el programa.



Stuurprogramma- en software-installatie onder Windows XP

Schakel uw PC in en wacht tot Windows XP (min. Service Pack 2) volledig is opgestart. Plaats dan de meegeleverde installatie-DVD in uw station en negeer evt. de autostarter. Sluit nu de USB-kabel aan op de bus van de G5 en daarna in een USB 2.0 poort van uw PC.

Zodra u de G5 op de PC heeft aangesloten, meldt Windows in de vorm van een tekstballon in de werkbalk, dat er nieuwe hardware is gevonden, de TerraTec G5. De Windows-installatie-assistent wordt gestart. Kies "Nee, deze keer niet" en dan "Software automatisch installeren (aanbevolen)", en "Volgende". Nu wordt het stuurprogramma geïnstalleerd. Eventueel verschijnt een melding, dat het stuurprogramma de Windows-Logo-test niet heeft doorstaan. Deze melding kunt u rustig negeren en met een klik op "Installatie vervolgen" doorgaan. Nadat de stuurprogrammabestanden zijn gekopieerd, sluit u de installatie met "Sluiten". Ga nu naar het DVD-station, kies uw taal, dan het punt software en ga door met de installatie van MAGIX Filme op DVD TerraTec Edition. Volg gewoon de instructies op het beeldscherm.

Aansluiten en eerste keer starten

Start nu MAGIX Filme op DVD TerraTec Edition door een dubbelklik op het daarbij behorende desktop-symbool. Na het aanmaken van een nieuw disc-project kiest u "Opname" en dan het punt "Analoge video".

Hulp:

Een uitvoerig online-handboek bij de software krijgt u, wanneer u op de toets F1 drukt terwijl het programma is geopend.